

CONFIDENTIAL PROTECTION ORDER INFORMATION

KUMPIDENSYAL NA IMPORMASYON HINGGIL SA UTOS NG PROTEKSYON

Law Enforcement: **Do not serve this sheet** with documents to be delivered.

Sa Tagapagpatupad ng Batas: **Huwag isilbi ang papel na ito** na kasama ang mga ihahatid na dokumento.

Applicant: Print clearly all the information you know. This helps law enforcement locate and serve the Adverse Party.

Aplikante: Ilimbag nang malinaw ang lahat ng impormasyong alam ninyo. Makakatulong ito sa tagapagpatupad ng batas na hanapin at silbihan ang Kalabang Panig.

YOUR INFORMATION ANG INYONG IMPORMASYON

Your Name: _____ M F O
(OBO Minor Child) (First) (Middle) (Last)

Inyong Pangalan: _____ Lalaki Babae Iba Pa
(Sa Ngalan ng Menor na Bata) (Pangalan) (Gitnang Pangalan) (Apelyido)

Birthdate ____/____/____ Social Security Number: ____ - ____ - ____ Race: _____
(MM) (DD) (YY)

Petsa ng Kapanganakan ____/____/____ Numero ng Seguridad na Panlipunan: ____ - ____ - ____ Lahi: _____
(Buwan) (Araw) (Taon)

Address: _____
(Street Address) (Bldg/Apt#) (City) (State) (Zip Code)

Adres: _____
(Adres ng Kalye) (Gusali/Apt#) (Lungsod) (Estado) (Zip Code)

Mailing Address: _____
(If different) (Street Address) (Bldg/Apt#) (City) (State) (Zip Code)

Adres na Pangkoreo: _____
(Kung naiiba) (Adres ng Kalye) (Gusali/Apt#) (Lungsod) (Estado) (Zip Code)

Home Phone: _____ Cell Phone: _____ Work Phone: _____
Telepono sa Tirahan: _____ Cell Phone: _____ Telepono sa Trabaho: _____

Email Address: _____ I prefer to be notified of future court dates by email / mail
Email Address: _____ Gusto kong maabisuhan ng mga iskediyul sa hukuman sa hinaharap sa pamamagitan ng email / koreo

ADVERSE PARTY INFORMATION IMPORMASYON NG TUNGKOL SA KALABANG PANIG

Name: _____ M F O
(First) (Middle) (Last)

Pangalan: _____ Lalaki Babae Iba Pa
(Pangalan) (Gitnang Pangalan) (Apelyido)

Other Name Used: _____
(First) (Middle) (Last)

Ibang Pangalang Ginagamit: _____
(Pangalan) (Gitnang Pangalan) (Apelyido)

Birthdate ____/____/____ Social Security Number: ____ - ____ - ____ Race: _____
(MM) (DD) (YY)

Petsa ng Kapanganakan ____/____/____ Numero ng Seguridad na Panlipunan: ____ - ____ - ____ Lahi: _____
(Buwan) (Araw) (Taon)

Height: _____ Weight: _____ Hair Color: _____ Eye Color: _____
Taas: _____ Timbang: _____ Kulay ng Buhok: _____ Kulay ng Mata: _____

Home Address: _____
(Street Address) (Bldg/Apt#) (City) (State) (Zip Code)

Adres ng Tirahan: _____
(Adres ng Kalye) (Gusali/Apt#) (Lungsod) (Estado) (Zip Code)

Is this address difficult to find? No Yes: explain: _____

Mahirap bang hanapin ang adres na ito? Hindi Oo: ipaliwanag explain: _____

Mailing Address: _____
(If different) (Street Address) (Bldg/Apt#) (City) (State) (Zip Code)

Adres na Pangkoreo: _____
(Kung naiiba) (Adres ng Kalye) (Gusali/Apt#) (Lungsod) (Estado) (Zip Code)

Other Likely Address: _____
(Street Address) (Bldg/Apt#) (City) (State) (Zip Code)

Iba Pang Posibleng Adres: _____
(Adres ng Kalye) (Gusali/Apt#) (Lungsod) (Estado) (Zip Code)

Home Phone: _____ Cell Phone: _____ Work Phone: _____
Telepono sa Tirahan: _____ Cell Phone: _____ Telepono sa Trabaho: _____

Employer: _____ Position: _____ Work Days: _____ Work Hours: _____
Taga-emplo: _____ Posisyon: _____ Mga Araw ng Trabaho: _____ Mga Oras ng Trabaho: _____

Work Address: _____
(Street Address) (Bldg/Apt#) (City) (State) (Zip Code)

Adres ng Trabaho: _____
(Adres ng Kalye) (Gusali/Apt#) (Lungsod) (Estado) (Zip Code)

Scars/Marks/Tattoos (Description and Location): _____
Mga Pilat/Marka/Tato (Paglalarawan at Lokasyon): _____

Vehicle Make: _____ Model: _____ Year: _____ License Plate Number/State: _____
Tatak ng Sasakyan: _____ Modelo: _____ Taon: _____ Numero ng Plaka ng Lisensya/Estado: _____

Do you live with Adverse Party now? Yes No

Kasama ba ninyo ngayon sa tirahan ang Kalabang Panig? Oo Hindi

Have you ever lived with Adverse Party? Yes No

Nakasama na ba ninyo sa tirahan ang Kalabang Panig? Oo Hindi

Does the Adverse Party speak English? Yes No: What language does he/she speak? _____

Nakakapagsalita ba ng Ingles ang Kalabang Panig? Oo Hindi: Anong wika ang sinasalita niya?

Do you work for the same employer? Yes No

Sa parehong taga-emplo ba kayo nagtatrabaho? Oo Hindi

Is the Adverse Party likely to act violently when served? Yes No

Posible bang maging marahas ang Kalabang Panig kapag sinilbihan? Oo Hindi

Is the Adverse Party likely to avoid service? Yes No

Posible bang iwasan ng Kalabang Panig ang masilbihan? Oo Hindi

Does the Adverse Party have a Concealed Carry Weapons Permit? Yes No

May Permit ba para Magdala ang Kalabang Panig ng Naitatagong Armas? Oo Wala

Does the Adverse Party have access to weapons? Yes No

May akses ba sa mga armas ang Kalabang Panig? Oo Wala

If yes, please describe type and location of weapon(s):

Kung oo, mangyaring ilarawan ang uri at lokasyon ng (mga) armas: _____

Does the Adverse Party have a history of violent behavior or crimes? Yes No

Mayroon bang kasaysayan ang Kalabang Panig ng marahas na pag-uugali o mga krimen? Oo Wala

If yes, explain:

Kung oo, ipaliwanag: _____

Do not write in this space. For court purposes only.

Huwag magsulat sa espasyong ito. Para sa mga layunin lamang ng hukuman.

Issuing Court ORI: NV _____

Court Case Number: _____

Nag-iisyung Hukuman ORI: NV

Numero ng Kaso sa Hukuman: